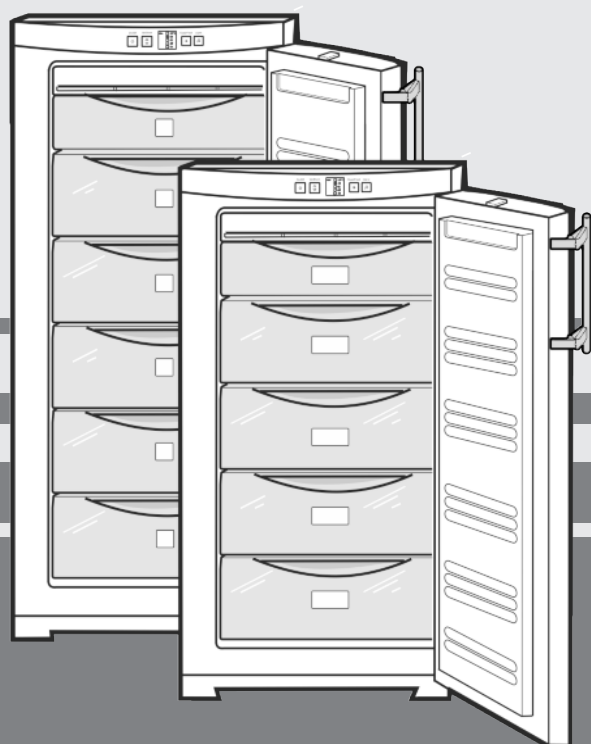


# Käyttöohjeet

Kaappipakastin

FI



20210222 **7081986 - 04**

**GN(P)(ef)(sl) 19.. / 23..**

**LIEBHERR**

## Sisällys

<b>1</b>	<b>Laitteen yleiskuva</b> .....	<b>2</b>
1.1	Laitte ja sen varustus.....	2
1.2	Laitteen käyttöalue.....	2
1.3	Vaativuuden mukaisuus.....	3
1.4	EPREL-tietokanta.....	3
1.5	Asennusmitat.....	3
1.6	Energian säästäminen.....	3
1.7	Eristyslevy.....	3
<b>2</b>	<b>Yleiset turvaohjeet</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Käyttö- ja näyttöelementit</b> .....	<b>5</b>
3.1	Käyttö- ja valvontaelementit.....	5
3.2	Lämpötilanäyttö.....	5
<b>4</b>	<b>Käyttöönotto</b> .....	<b>5</b>
4.1	Laitteen kuljettaminen.....	5
4.2	Laitteen sijaintipaikka.....	5
4.3	Oven kätisyyden vaihto.....	6
4.4	Keittiökaluksi integroiminen.....	7
4.5	Pakkauksen hävittäminen.....	8
4.6	Laitteen liitäntä.....	8
4.7	Laitteen päällekytkentä.....	8
<b>5</b>	<b>Käyttö</b> .....	<b>8</b>
5.1	Lämpötilanäytön valoisuus.....	8
5.2	Lapsilukko.....	8
5.3	Ovihälytys.....	9
5.4	Lämpötilahälytys.....	9
5.5	Elintarvikkeiden pakastaminen.....	9
5.6	Säilyttämisaajat.....	9
5.7	Elintarvikkeiden sulattaminen.....	9
5.8	Lämpötilan asettaminen.....	9
5.9	SuperFrost.....	9
5.10	Vetolaatikot.....	10
5.11	Hyllyt.....	10
5.12	VarioSpace.....	10
5.13	Yrtti- ja marjalokero.....	10
<b>6</b>	<b>Huolto</b> .....	<b>10</b>
6.1	Sulattaminen NoFrost-järjestelmällä.....	10
6.2	Laitteen puhdistus.....	10
6.3	Asiakaspalvelu.....	11
<b>7</b>	<b>Viat</b> .....	<b>11</b>
<b>8</b>	<b>Käytöstä poistaminen</b> .....	<b>12</b>
8.1	Laitteen kytkeminen pois päältä.....	12
8.2	Käytöstä poistaminen.....	12
<b>9</b>	<b>Laitteen hävittäminen</b> .....	<b>12</b>

Valmistaja kehittää jatkuvasti kaikkien laitetyyppien ja -mallien rakennetta. Tästä syystä oikeudet malli- ja varustuskohtaisiin sekä teknisiin muutoksiin pidätetään.

Perehdy huolella tämän ohjeen sisältöön, niistä saa kaiken tarpeellisen tiedon laitteen eduista ja toiminnoista.

Käyttöohje kattaa useamman laitemallin, joten päällekkäisyydet ovat mahdollisia. Kohdat, jotka koskevat vain tiettyjä malleja, on merkitty tähdellä (\*).

**Toimintaohjeet on merkitty ►, tulokset niistä on merkitty ▷.**

## 1 Laitteen yleiskuva

### 1.1 Laitte ja sen varustus

#### Vihje

► Hyllyt, vetolaatikot tai korit on laitteen toimitustilassa sijoitettu siten, että saadaan paras energiatehokkuus.

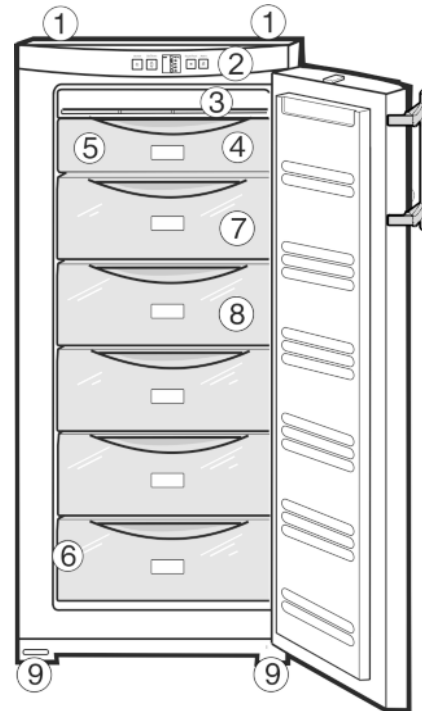


Fig. 1

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| (1) Kuljetuskahvat takana        | (6) Tyyppikilpi  |
| (2) Käyttö- ja valvontaelementit | (7) Vetolaatikot   |
| (3) NoFrost-järjestelmä          | (8) VarioSpace   |
| (4) Yrtti- ja marjalokero        | (9) Säätöjalat, kuljetuskahvat edessä, kuljetusrullat takana |
| (5) Kylmäakku*                   |  |

### 1.2 Laitteen käyttöalue

#### Käyttötarkoituksen mukainen käyttö

Laitte soveltuu ainoastaan elintarvikkeiden jäädyttämiseen kotitalouksissa tai kotitalouksien kaltaisessa ympäristössä. Tähän sisältyy esimerkiksi käyttö

- henkilökuntien keittiöissä, Bed&Breakfast-yöpymispaikoissa,
- vieraiden omassa käytössä maalaistaloissa, hotelleissa, motelleissa ja muissa majoituspaikoissa,
- pitopalveluissa ja vastaavissa kaupallisissa palveluissa.

Laitetta ei voi asentaa kalusteeseen.

Kaikki muut käyttötavat ovat kiellettyjä.

#### Ennalta ehkäistävissä oleva väärä käyttö

Seuraavat käyttötavat ovat nimenomaan kiellettyjä:

- Lääkkeiden, veriplasman, laboratoriovalmisteiden ja vastaavien, lääkinnällisiä laitteita koskevassa direktiivissä 2007/47/EY määritettyjen aineiden ja tuotteiden varastointi ja kylmänäpito
- Käyttö räjähdysalttiissa tiloissa

Laitteen väärä käyttötapa voi johtaa säilytettävien tuotteiden vahingoittumiseen tai pilaantumiseen.

## Ilmastoluokat

Laite soveltuu ilmastoluokasta riippuen käytettäväksi tiettyjen ympäristön lämpötilarajojen sisällä. Laitteelle määritetty ilmastoluokka on ilmoitettu sen tyyppikilvessä.

## Vihje

► Moitteettoman toiminnan takaamiseksi on ilmoitettuja ympäristölämpötiloja noudatettava.

Ilmastoluokka	Ympäristön lämpötila
SN, N	enintään 32 °C
ST	enintään 38 °C
T	enintään 43 °C

Laitteen moitteeton toiminta on taattu ympäristön lämpötilan ollessa vähintään 5 °C.

## 1.3 Vaatimustenmukaisuus

Kylmäainekierron tiiviys on tarkastettu. Laite vastaa voimassa olevia turvallisuusmääräyksiä sekä direktiivejä 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EY, 2011/65/EU ja 2010/30/EU.

## 1.4 EPREL-tietokanta

Energiamerkintää ja EcoDesign-direktiiviä koskevat tiedot löytyvät 1. maaliskuuta 2021 alkaen eurooppalaisesta tuotetietokannasta (EPREL). Tuotetietokanta on osoitteessa <https://eprel.ec.europa.eu/>. Käyttäjää pyydetään antamaan mallitunnus. Mallitunnus on merkitty tyyppikilpeen.

## 1.5 Asennusmitat

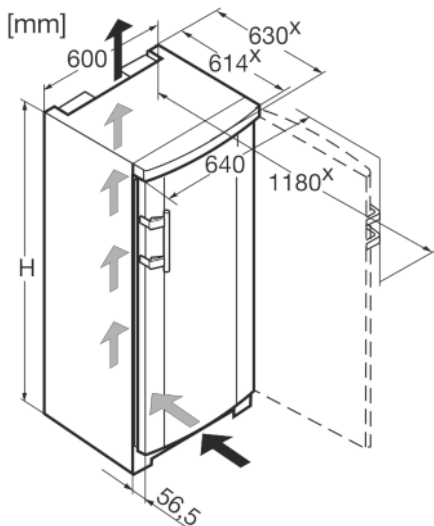


Fig. 2

	H (mm)
GN GNP 1913	1923, 1250

	H (mm)
GN(sl) GN GNP(ef) 2313, GNP 2303	2323, 2303, 2313, GNP 2303

\* Oheisella seinävälikkeellä varustetuissa laitteissa mitaan lisätään 35 mm (katso 4.2 Laitteen sijaintipaikka).

## 1.6 Energian säästäminen

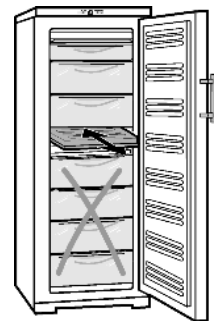
- Huolehdi aina hyvästä tuuletuksesta ja ilmanvaihdosta. Älä peitä ilmaaukkoja ja -ritilöitä.
- Älä sijoita laitetta suoraan auringonvaloon tai liedon, lämmityslaitteen tms. viereen.
- Energiankulutus riippuu sijoittelupaikan olosuhteista, kuten esim. ympäristön lämpötilasta (katso 1.2 Laitteen käyttöalue). Lämpimämmässä ympäristön lämpötilassa energiankulutus saattaa lisääntyä.
- Laitteen ovi tulee avata aina mahdollisimman lyhytaikaisesti.
- Mitä alhaisemmaksi lämpötila säädetään, sitä suurempi on laitteen energiankulutus.
- Säilytä kaikki elintarvikkeet hyvin pakattuna ja peitettynä. Huurtuminen estyy.
- Lämpimien ruokien asetus jääkaappiin: Anna ruuan ensin jäähtyä huonelämpötilaan.
- Pölykerrokset lisäävät energiankulutusta.
- Puhdista kylmälaiteesta ja sen lämmönvaihtimen metalliritilästä laitteen taka-puolelta pöly kerran vuodessa.



## 1.7 Eristyslevy

Eristyslevystä on hyötyä, jos pakastin jää vajaaksi: levyn voi hankkia alan liikkeistä.

Kun säilytät pakastimessa vain vähän elintarvikkeita, voit vähentää energiankulutusta jopa 50 % eristyslevyjen avulla. Mallista riippuen voidaan kytkeä päältä jopa 5 pakastinlokeroa. Vähintään 3 veto-laatikkoa tarvitaan jäähdyttämiseen. Lisätietoja löydät eristyslevyn pakkauksesta.



## 2 Yleiset turvaohjeet

### Käyttäjää uhkaavat vaarat:

- Tätä laitetta voivat käyttää lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat rajoitettuja tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa käytöstä, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa. 3- – 8-vuotiaat lapset saavat täyttää ja tyhjentää laitteen. Alle 3-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteelta, mikäli heitä ei valvota jatkuvasti.

# Yleiset turvaohjeet

- Kun irrotat laitteen sähköverkosta, tartu aina pistokkeeseen. Älä vedä johdosta.
- Vikatapauksessa vedä verkkopistotulppa irti tai kytke sulake pois päältä.
- Älä vahingoita verkkoliitäntäjohtoa. Älä käytä laitetta viallisella verkkoliitäntäjohdolla.
- Laitteelle suoritettavat korjaukset ja toimenpiteet sekä verkkoliitäntäjohdon vaihto tulee antaa ainoastaan asiakahuollon tai muun siihen koulutetun ammattihenkilöstön tehtäväksi.
- Asenna, liitä ja hävitä laite vain ohjeissa annettujen määräysten mukaisesti.
- Säilytä käyttöohje huolella ja jos laite myydään tai luovutetaan eteenpäin, anna ohje laitteen mukana seuraavalla omistajalle.

## Palovaara:

- Käytettävä kylmäaine (tiedot on esitetty tyyppikilvessä) on ympäristöystävällistä, mutta syttyvää. Ympäristöön pääsevä kylmäaine saattaa syttyä palamaan.
  - Älä vahingoita kylmäpiirin putkia.
  - Älä käsittele syttymislähteitä laitteen sisällä.
  - Älä käytä sähkölaitteita laitteen sisätilassa (esim. höyrupesureita, lämmityslaitteita, jäätelökoneita tms.).
  - Jos kylmäainetta haihtuu: Poista avotuli tai syttymislähteet vuotokohdan läheltä. Tuuleta huonetila hyvin. Ilmoita asiasta asiakaspalveluun.
- Älä säilytä laitteessa räjähdysvaarallisia aineita kuten suihkepulloja, joissa on palavia ponnekaasuja kuten butaania, propaania, pentaania jne. Tällaiset suihkepullot on tunnistettavissa sisällysetiketistä tai liekki-varoitusmerkistä. Mahdollisesti ulosvuotava kaasu saattaa syttyä sähköisistä osista.
- Pidä palavat kynttilät, lamput ja esineet, joissa on avoliekki, poissa laitteen lähetyviltä, jottei se syty tuleen.
- Varastoi alkoholijuomat tai muut alkoholia sisältävät pakkaukset tiiviisti suljettuina. Mahdollisesti ulosvuotava alkoholi saattaa syttyä sähköisistä osista.

## Kaatumisen vaara:

- Älä käytä sokkeleita, vetolaatikoita, ovia jne. astinlautana tai muuten kiipeämistukena. Tämä koskee erityisesti lapsia.

## Ruokamyrkytyksen vaara!

- Älä syö liian kauan varastoituja elintarvikkeita.

## Palettumisvammojen, tunnottomuuden ja kipujen vaara:

- Vältä pitkään jatkuvaa ihokosketusta kylmiin pintoihin tai viilennettyihin/pakastettuihin tuotteisiin. Käytä suojavarusteita, esim. käsineitä.

## Loukkaantumis- ja vahingoittumisvaara:

- Kuuma höyry voi johtaa tapaturmiin. Älä käytä sulattamiseen sähkökäyttöisiä lämmityslaitteita tai höyrupesulaitteita, avotulta tai jäänsulatussumutteita.
- Älä raaputa jäätä pois terävillä esineillä.

## Puristumisvaara:

- Älä koske saranaan avatessasi ja sulkieessasi ovea. Sormet voivat jäädä puristuksiin.

## Symbolit laitteessa:



Symboli voi sijaita kompressorissa. Se koskee kompressorissa olevaa öljyä ja viittaa seuraavaan vaaraan: Saattaa aiheuttaa kuoleman nieltäessä ja hengitysteihin joutuessa. Tällä ohjeella on merkitystä ainoastaan kierrätyksessä. Normaalkäytössä ei ole olemassa vaaraa.



Symboli on lauhduttimessa ja varoittaa tule-narkojen aineiden vaarasta. Älä poista tarraa.



Laitteen takapaneelissa voi olla tällainen tai vastaava tarra. Se koskee ovessa ja/tai kotelossa oleviin paneelisiin, joissa on käytetty vaahdotusta. Tällä ohjeella on merkitystä ainoastaan kierrätyksessä. Älä poista tarraa.

## Noudata myös muita erityisohjeita, jotka on mainittu muualla tekstissä:

	VAARA	merkitsee välitöntä vaaratilannetta, jonka seurauksena on kuolema tai vakava henkilövamma, ellei siltä vältytä.
	VAROITUS	merkitsee vaaratilannetta, jonka seurauksena saattaa olla kuolema tai vakava henkilövamma, ellei siltä vältytä.
	HUOMIO	merkitsee vaaratilannetta, jonka seurauksena saattaa olla lieviä tai hiukan vakavampia henkilövammoja, ellei siltä vältytä.
	HUOMIO	merkitsee vaaratilannetta, jonka seurauksena saattaa olla aineellisia vahinkoja, ellei siltä vältytä.
	Vihje	tarkoittaa hyödyllisiä ohjeita ja tietoja.

## 3 Käyttö- ja näyttöelementit

### 3.1 Käyttö- ja valvontaelementit

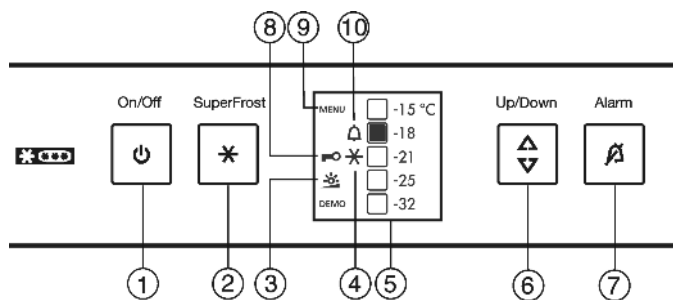


Fig. 3

- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| (1) Painike On/Off        | (6) Asetuspainike          |
| (2) Painike SuperFrost    | (7) Painike hälytys        |
| (3) Kirkkauden merkkivalo | (8) Lapsilukon merkkivalo  |
| (4) SuperFrost-merkkivalo | (9) Valikon merkkivalo     |
| (5) Lämpötilanäyttö       | (10) Hälytyksen merkkivalo |

### 3.2 Lämpötilanäyttö

Normaalin toiminnan aikana näytössä näkyy:

- pakastuslämpötilan asetusarvo

Lämpötilanäyttö vilkkuu:

- lämpötilan asetusarvoa muutetaan
- laite ei ole vielä ehtinyt jäähtyä riittävän alhaiseen lämpötilaan toimintaan kytkemisen jälkeen
- lämpötila on noussut useita asteita

Seuraavat koodit ilmaisevat häiriöitä. Mahdolliset syyt ja korjaustoimenpiteet: (katso 7 Viati).

- Symboli SuperFrost Fig. 3 (4) vilkkuu samanaikaisesti lämpötilanäytön kanssa.

## 4 Käyttöönotto

### 4.1 Laitteen kuljettaminen

- Kuljeta laite pakattuna.
- Kuljeta laite pystyasennossa.
- Älä siirrä laitetta yksin.

### 4.2 Laitteen sijaintipaikka



#### VAROITUS

Kosteudesta johtuva palovaara!

Jos jännitteelliset osat tai verkkojohto kostuvat, siitä voi seurata oikosulku.

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa. Sitä ei saa käyttää ulkotiloissa tai paikassa, jossa se on alttiina kosteudelle tai roiskevedelle.



#### VAROITUS

Oikosulusta johtuva palovaara!

Mikäli laitteen tai jonkin toisen laitteen verkkojohto/pistotulppa koskettaa laitteen takasivua, voi verkkojohto/pistotulppa vaurioitua laitteen tärinästä johtuen, minkä seurauksena voi tulla oikosulku.

- Pystytä laite siten, että se ei kosketa pistotulppaa tai verkkojohtoa.
- Älä liitä mitään laitetta laitteen takaseinän kohdalla olevaan pistorasiaan.



#### VAROITUS

Kylmäaineesta johtuva palovaara!

Käytettävä kylmäaine on ympäristöystävällistä, mutta syttyvää. Ympäristöön pääsevä kylmäaine saattaa syttyä palamaan.

- Varo, etteivät kylmäaineputket pääse vaurioitumaan.



#### VAROITUS

Palo- ja vaurioitumisvaara!

► Lämpöä luovuttavia laitteita, kuten mikroaaltouunia, leivänpaahdinta, jne. ei saa asettaa laitteen päälle!



#### VAROITUS

Palo- ja vaurioitumisvaara peitettyjen tuuletusaukkojen vuoksi!

► Pidä tuuletusaukot aina auki. Huolehdi aina riittävästä ilmanvaihdosta!

#### HUOMIO

Kondenssivedestä johtuva vaurioitumisvaara!

► Älä sijoita laitetta välittömästi toisen jääkaapin/pakastimen viereen.

#### Vihje

Jos vierekkäin sijoitetaan useita laitteita, laitteiden väliin on jätettävä 100 mm tilaa. Jos etäisyyttä ei noudateta, laitteiden sivuseinien väliin muodostuu kondenssivettä.

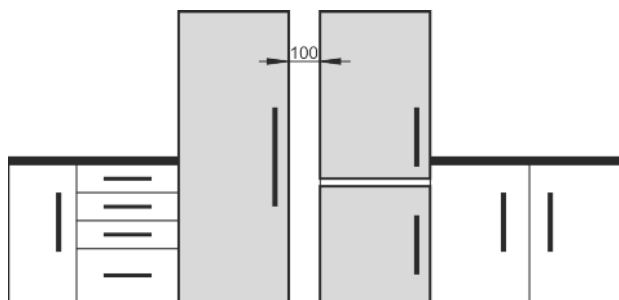


Fig. 4

- Jos laite on vaurioitunut, on välittömästi – ennen sen liittämistä – otettava yhteyttä laitteen toimittajaan.
- Asennuspaikan lattia on oltava vaakasuora ja tasainen.
- Älä aseta laitetta suoraan auringonvaloon tai liedien, lämmityslaitteen tms. viereen.
- Ihanteellinen asennuspaikka on kuiva ja hyvin tuuletettu tila.
- Sijoita laite aina takaseinä aivan seinää vasten ja käytä tällöin mukana toimitettuja seinävälikkeitä (katso alla oleva kuva).
- Laitetta saa siirtää vain kuormaamattomana.
- Laitteen alustan on oltava samalla tasolla kuin sitä ympäröivän lattia.

# Käyttöönotto

- ❑ Älä asenna laitetta ilman apua.
- ❑ Mitä enemmän laitteessa on kylmäainetta, sitä tilavampi on laitteen asennuspaikan oltava. Liian pienissä tiloissa vuoto voi aiheuttaa syttyvän kaasuihmaseoksen muodostumisen. Kylmäaineen 8:aa grammaa kohti asennustilassa on oltava vähintään 1 m<sup>3</sup> tilaa. Laitteessa olevan kylmäaineen tiedot on merkitty laitteen sisäpuolella olevaan tyyppikilpeen.
- ▶ Ota liitäntäjohto laitteen takaosasta. Poista johdonpidin, muuten syntyy värinästä johtuvia ääniä!
- ▶ Vedä suojakelmut irti laitteen ulkopinnalta.\*

## HUOMIO

Vaurioitumisvaara jaloteräksen hoitoainetta käytettäessä!

**Jaloteräs**ovet ja **jaloteräksiset sivuseinät** on käsitelty korkealaatuisella pinnoitteella.



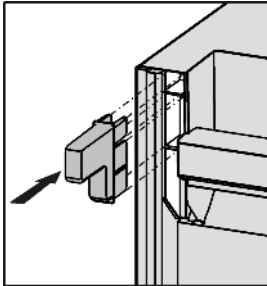
Jaloteräksen hoitoaineet syövyttävät pinnoitetta.

- ▶ Pinnoitetut **ovipinnat** ja **sivuseinät** pyyhitään ainoastaan pehmeällä, puhtaalla rievulla.

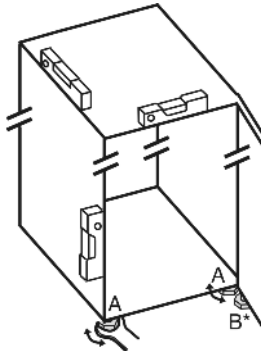
- ▶ Poista kaikki kuljetusvarmistukset.

Jotta selvitetty energiankulutus toteutuu, on käytettävä väliskeiteitä, jotka tulevat muutamien laitteiden mukana. Laitteen syvyys suurentuu tällöin noin 35 mm. Laite on ilman väliskeiteiden käyttöä täysin toimintakykyinen, mutta sen energiankulutus on hivenen suurempi.

- ▶ Jos laitteen mukana on toimitettu seinäväliskeiteet, on nämä asennettava laitteen takasivulle sen vasempaan ja oikeaan yläosaan.



- ▶ Hävitä pakkausmateriaalit (katso 4.5 Pakkauksen hävittäminen).
- ▶ Säädä laitteen tukijalkoja (A) toimitukseen kuuluvalla kiintoavaimella ja suuntaa laite vesivaakaa apuna käyttäen pystysuoraan.



## Vihje

- ▶ Puhdista laite (katso 6.2 Laitteen puhdistus).

Jos laite sijoitetaan erittäin kosteaan tilaan, saattaa sen ulkopinnalle muodostua kondenssivettä.

- ▶ Tilan riittävästä ilmanvaihdosta on huolehdittava.

## 4.3 Oven kätisyiden vaihto

Tarvittaessa oven avautumissuuntaa voi vaihtaa:

Varmistu siitä, että seuraavat työkalut ovat saatavilla:

- ❑ Torx 25
- ❑ Torx 15
- ❑ ruuvimeisseli
- ❑ oheinen kita-avain
- ❑ asentaminen sujuu parhaiten kahdestaan



## HUOMIO

Loukkaantumisvaara oven irrotessa!

- ▶ Pidä ovesta tukevasti kiinni.
- ▶ Aseta ovi varovasti sivuun.

- ▶ Kierrä alhaalla oikealla olevan laakerinkannattimen varmistusruuvi Fig. 5 (1) irti.
- ▶ Avaa ovi.
- ▶ Tartu oveen kädensijan puolelta ja alhaalta ja nosta.
- ▶ Laakeritappi Fig. 5 (21) irtoaa laakerinkannattimesta Fig. 6 (2).
- ▶ Jos laakeritappi Fig. 5 (21) ei irtoa, paina tappi ulos alapuolelta.
- ▶ Käännä ovi alhaalta eteen ja ota pois.

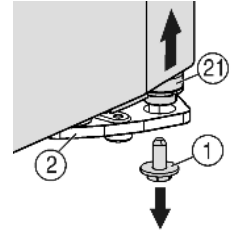


Fig. 5

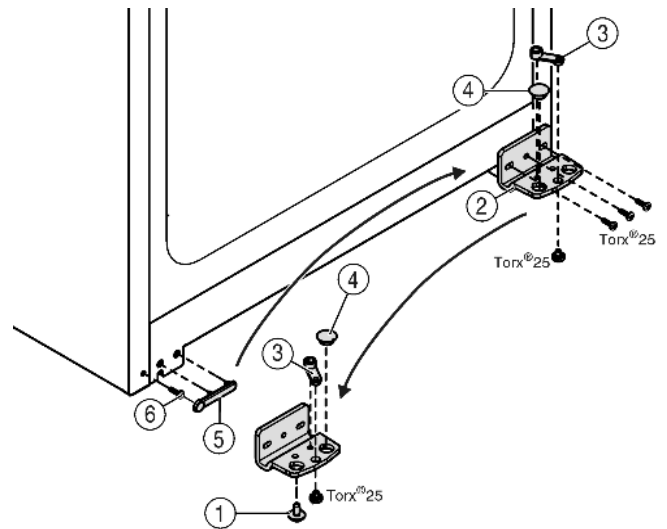


Fig. 6

- ▶ Laakerinkannatin Fig. 6 (2) ruuvataan irti.
- ▶ Saranaosa Fig. 6 (3) ruuvataan irti ja asetetaan vastakkaisella puolella laakerinkannattimen reikään sekä ruuvataan taas kiinni.
- ▶ Ota tulppa Fig. 6 (4) pois laakerinkannattimesta ja vaihda se vastakkaisella puolella olevaan laakerinkannattimen reikään.
- ▶ Irrota kädensijan puoleinen suojuus Fig. 6 (5) varovasti.
- ▶ Kierrä ruuvi Fig. 6 (6) irti ja kiinnitä se uudelleen vastakkaiselle puolelle.
- ▶ Aseta suojuus Fig. 6 (5) taas paikalleen.
- ▶ Ruuvaa uudella saranapuolella oleva laakerinkannatin Fig. 6 (2) kiinni (4 Nm:n) tarvittaessa akkuruuvinväännintä apuna käyttäen.

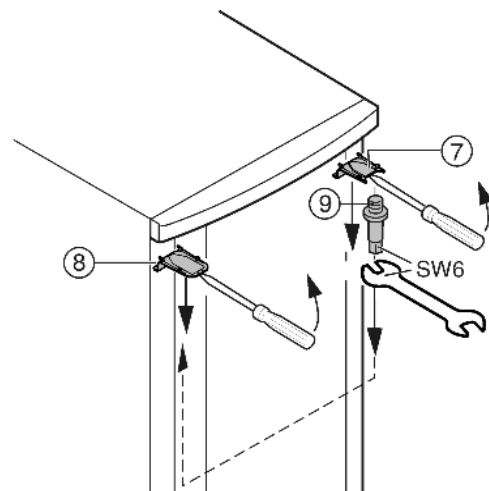


Fig. 7



- ▶ Ylhäältä kansi *Fig. 7 (7)* ja kansi *Fig. 7 (8)* irrotetaan lukituksesta ruuvimeisseliä apuna käyttäen ja vedetään vinottain alas.
- ▶ Kierrä laakeritappi *Fig. 7 (9)* irti ja ruuvaa kiinni vastakkaiselle puolelle ( **4 Nm:n** tiukkuuteen).
- ▶ Kansi *Fig. 7 (7)* asennetaan laakeritapin puolelta taas paikalleen: takaa paikalleen, edestä painetaan lukitukseensa.
- ▶ Kansi *Fig. 7 (8)* asennetaan vastakkaiselta puolelta taas paikalleen: takaa paikalleen, edestä painetaan lukitukseensa.

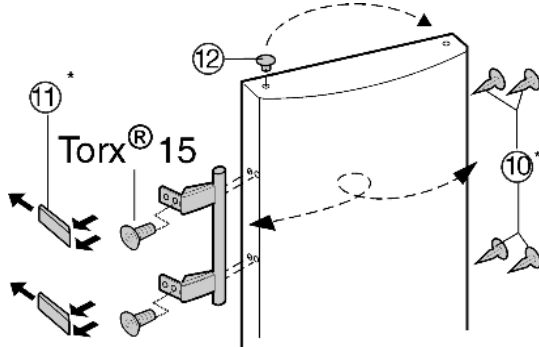


Fig. 8

- ▶ Irrota tulpat *Fig. 8 (12)* oven saranaholkeista ja vaihda vastakkaiselle puolelle.
- ▶ Ovenkahva, tulpat *Fig. 8 (10)* ja aluslevyt *Fig. 8 (11)* irrota- taan ja vaihdetaan toiselle puolelle.
- ▶ Aluslevyjä asennettaessa on katsottava, että ne tulevat oikeaan asentoon.

- ▶ Jousilukitsimen *Fig. 9 (20)* vaihto: Paina lukitusnokka alas, vedä jousilukitsin sen yli pois.

- ▶ Työnä jousilukitsin uudelle saranapuolelle paikalleen, kunnes se lukittuu kohdalleen.

- ▶ Vedä laakeritappi *Fig. 9 (21)* oven holkista ulos ja aseta se vastakkaiselle puolelle yhdessä aluslevyn kanssa. Lukitusnokan tulee osoittaa oven sisäpuolta kohti, loven ulkopuolta kohti.

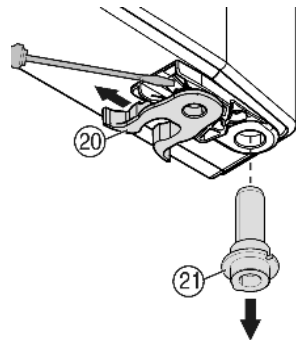


Fig. 9

- ▶ Ripusta ovi ylhäältä laakeritapin *Fig. 7 (9)* varaan.
- ▶ Käännä oven alaosa sisäänpäin ja aseta laakeritappi *Fig. 9 (21)* laakerinkannattimeen. Kierrä laakeritappia tarvittaessa, jotta se lukittuu paikalleen.
- ▶ Ruuvaa varmistinruuvi *Fig. 5 (1)* alhaalta laakeritappiin kiinni ja kiristä ( **4 Nm:n** tiukkuuteen).
- ▶ Tarvittaessa säädä oven asento samansuuntaiseksi laitteen seinän kanssa molempien pitkittäisreikien avulla, jotka ovat laakerinkannattimissa. Tätä varten ruuvaa keskimmäinen ruuvi irti.



## VAROITUS

- Loukkaantumisvaara johtuen eteen kaatuvasta ovesta!  
 Ellei laakerinosia ole ruuvattu kyllin tiukalle, ovi saattaa kaatua eteen. Tämä saattaa johtaa vakaviin vammoihin. Lisäksi ovi ei ehkä sulkeudu tiiviisti, jolloin laite ei viilennä kunnolla.
- ▶ Ruuvaa laakerinkannattimet/laakeritapit (4 Nm).
  - ▶ Tarkista kaikki ruuvit ja tiukkaa tarvittaessa.

## 4.4 Keittiökalusteisiin integroiminen

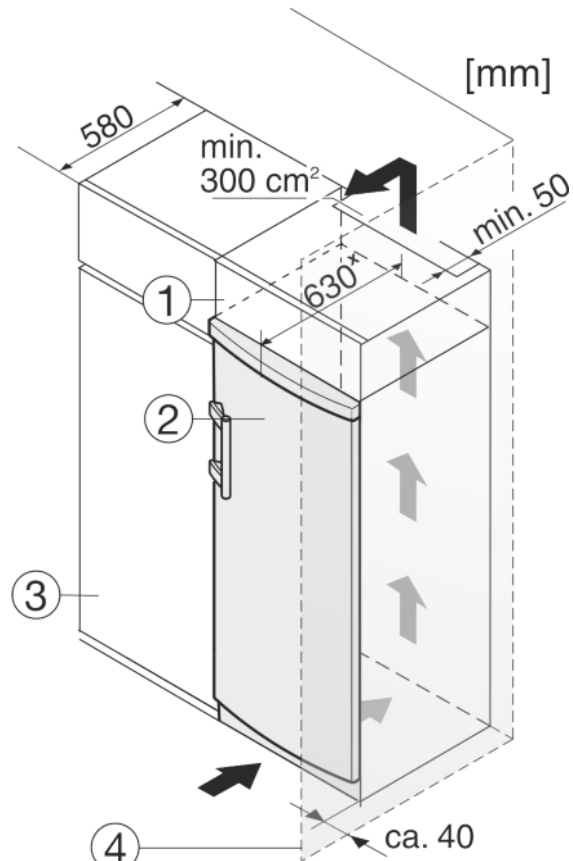


Fig. 10

- (1) yläkaappi
- (2) laite
- (3) keittiökaappi
- (4) seinä

\* Laitteissa, joissa on seinävälikkeet, mitta suurentuu 35 mm (katso 4.2 Laitteen sijaintipaikka).

Laite voidaan asentaa kalustekaappiin. Jotta korkeus *Fig. 10 (2)* saadaan yhdenmukaiseksi kaapistojen kanssa, laitteen päälle voi asentaa lisäkaapin *Fig. 10 (1)*.

Asennettaessa keittiökaapistoon (syvyys enintään 580 mm) laite voidaan sijoittaa aivan keittiökaapin *Fig. 10 (3)* viereen. Laite on sivulta 34 mm x ja laitteen keskikohdasta 50 mm x edempänä keittiökaapin etuosaa.

### HUOMIO

Vaurioitumisvaara laitteen ylikuumentuessa riittämättömän ilmanvaihdon vuoksi!

Kompressori voi vaurioitua, jos ilmanvaihto on liian vähäistä.

▶ Varmista, että ilmanvaihto on riittävää.

▶ Ota huomioon ilmanvaihdolle asetetut vaatimukset.

Ilmanvaihdolle asetetut vaatimukset:

- Yläkaapin takaseinän takana on oltava vähintään 50 mm syvyinen ilmakuilu, jonka leveys on sama kuin yläkaapin leveys.
- Katonrajassa on oltava vähintään 300 cm<sup>2</sup> ilmanvaihtoaukko.
- Mitä suurempi ilmanvaihtoaukko, sitä parempi on laitteen energiansäästö.

Jos laite sijoitetaan oven saranapuoli suoraan seinään *Fig. 10 (4)* päin, on laitteen ja seinän väliin jätettävä vähintään 40 mm vapaa tila. Tämä vastaa kädensijan syvyyttä oven ollessa auki.

# Käyttö

## 4.5 Pakkauksen hävittäminen



### VAROITUS

Tukehtumisvaara johtuen pakkausmateriaaleista ja kelmuista!  
► Pakkausmateriaali ei kuulu lasten leikkeihin.

Pakkaus on valmistettu kierrätyskelpoisista materiaaleista:



- aaltopahvi/pahvi
  - osat polystyrolivaaktoimuovia
  - kelmut ja pussit polyetyleeninä
  - vannenauhat polypropyleeniä
  - naulattu puukehikko polyetyleenilevyllä\*
- Pakkausmateriaali on vietävä kunnalliseen jättepisteeseen.

## 4.6 Laitteen liittäminen

### HUOMIO

Virheellinen liittäminen!

Elektroniikan vauriot.

- Älä käytä saarekevaihtosuuntaajaa.
- Älä käytä energiansäästöpiistiketta.



### VAROITUS

Virheellinen liittäminen!

Palovaara.

- Älä käytä jatkojohtoa.
- Älä käytä jakelulistoja.

Virran (vaihtovirta) ja jännitteen tulee olla sijoituspaikalla yhdenmukaisia tyyppikilven tietojen kanssa (katso 1 Laitteen yleiskuva).

Pistorasian tulee olla asianmukaisesti maadoitettu ja sähköisesti suojattu. Sulakkeen laukaisuvirran tulee olla arvojen 10 A ja 16 A välillä.

Pistorasiaan on päästävä helposti käsiksi, jotta laitteesta voidaan hätätilanteessa nopeasti katkaista virta. Se ei saa sijaita laitteen takana.

- Tarkista sähköliittäminen.
- Työnä pistoke rasiaan.



## 4.7 Laitteen päällekytkentä

- Paina painiketta ON/OFF Fig. 3 (1).
- Laitte on kytketty päälle. Lämpötilanäyttö ja hälytyksen merkkivalo Fig. 3 (10) vilkkuvat, kunnes lämpötila on tarpeeksi alhainen.
- Kun näytössä lukee "DEMO," on esittelytila aktivoitu. Käänny asiakaspalvelun puoleen.

## 5 Käyttö

### 5.1 Lämpötilanäytön valoisuus

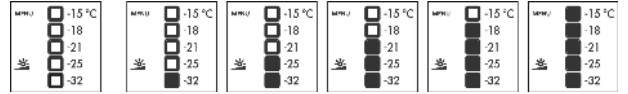
Lämpötilanäytön valoisuuden voi sovittaa huonetilan valaistuksen mukaan.

#### 5.1.1 Kirkkauden säätö

Taustavalon voi joko sammuttaa tai säätää jollekin viidestä tasosta. Kun laite toimitetaan tehtaalta, taustavalo on sammutettu.

- Asetustoiminnon aktivointi: Paina SuperFrost-painiketta Fig. 3 (2) n. 5 sek. ajan.

- Valikon merkkivalo Fig. 3 (9) palaa ja lapsilukon merkkivalo Fig. 3 (8) vilkkuu.
- Paina säätöpainiketta Fig. 3 (6) hakeaksesi kirkkaustoitinnon esiin.
- Lapsilukon merkkivalo Fig. 3 (8) sammuu ja kirkkauden merkkivalo Fig. 3 (3) vilkkuu.
- Vahvistus: Paina SuperFrost-painiketta Fig. 3 (2) lyhyesti.
- Kirkkauden merkkivalo Fig. 3 (3) palaa.



- Valitse säätöpainikkeesta Fig. 3 (6) joko "pois" tai haluttu kirkkaus. Mitä useampi kenttä lämpötilanäytössä palaa, sitä kirkkaampi valo. Jos mikään kenttä ei pala, merkitsee se että valo on "pois".
- Vahvistus: Paina SuperFrost-painiketta Fig. 3 (2).
- Kirkkauden merkkivalo Fig. 3 (3) vilkkuu.
- Kirkkaus on nyt asetettu uuteen arvoon.
- Asetustoiminnon deaktivointi: Paina painiketta ON/OFF Fig. 3 (1).

-tai-

- Odota 5 minuuttia.
- Kirkkauden merkkivalo Fig. 3 (3) ja valikon merkkivalo Fig. 3 (9) sammuvat.
- Lämpötilanäytössä näkyy taas lämpötila-arvo.

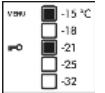
## 5.2 Lapsilukko

Kun lapsilukko on päällä, lapset eivät pääse leikkies sään vahingossa katkaisemaan virtaa laitteesta.



### 5.2.1 Lapsilukon kytkeminen päälle

- Asetustoiminnon aktivointi: Paina SuperFrost-painiketta Fig. 3 (2) n. 5 sek. ajan.
- Valikon merkkivalo Fig. 3 (9) palaa ja lapsilukon merkkivalo Fig. 3 (8) vilkkuu.
- Paina TaSuperFrost-painiketta Fig. 3 (2) lyhyesti hakeaksesi esiin lapsilukon toiminnon.
- Lapsilukon merkkivalo Fig. 3 (8) palaa. Lämpötilanäytössä palavat LED-valot -15 °C ja -21 °C.



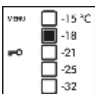
- Paina SuperFrost-painiketta Fig. 3 (2) lyhyesti kytkeäksesi lapsilukon päälle.
- Lapsilukon merkkivalo Fig. 3 (8) vilkkuu. LED-valot -15 °C ja -21 °C sammuvat.
- Asetustoiminnon deaktivointi: Paina painiketta ON/OFF Fig. 3 (1).

-tai-

- Odota 5 minuuttia.
- Valikon merkkivalo Fig. 3 (9) sammuu ja lämpötilanäytössä näkyy jälleen lämpötila. Lapsilukon merkkivalo Fig. 3 (8) palaa.

### 5.2.2 Lapsilukon kytkeminen pois päältä

- Asetustoiminnon aktivointi: Paina SuperFrost-painiketta Fig. 3 (2) n. 5 sek. ajan.
- Valikon merkkivalo Fig. 3 (9) palaa ja lapsilukon merkkivalo Fig. 3 (8) vilkkuu.
- Paina SuperFrost-painiketta Fig. 3 (2) lyhyesti hakeaksesi esiin lapsilukon toiminnon.
- Lapsilukon merkkivalo Fig. 3 (8) palaa. Lämpötilanäytössä palaa LED-valo -18 °C.



- Paina SuperFrost-painiketta Fig. 3 (2) lyhyesti kytkeäksesi lapsilukon pois päältä.
- Lapsilukon merkkivalo Fig. 3 (8) vilkkuu.
- Asetustoiminnon deaktivointi: Paina painiketta ON/OFF Fig. 3 (1).



## -tai-

► Odota 5 minuuttia.

▷ Valikon merkkivalo *Fig. 3 (9)* sammuu ja lämpötilanäytössä näkyy jälleen lämpötila. Lapsilukon merkkivalo *Fig. 3 (8)* ei enää pala.

## 5.3 Ovihälytys

Jos ovi on avattuna yli 60 sekuntia pidempään, kuuluu varoitussääni.

Varoitussääni mykistyy automaattisesti, kun ovi suljetaan.



### 5.3.1 Ovihälytyksen mykistäminen

Varoitussummeri voidaan mykistää, kun ovi on avattu. Mykistystoiminto on päällä niin kauan kuin ovi on auki.

► Paina hälytysnäppäintä *Fig. 3 (7)*.

▷ Ovihälytys mykistyy.

## 5.4 Lämpötilahälytys

Kun pakastuslämpötila ei ole riittävän kylmä, kuuluu varoitussummerin ääni.

Samanaikaisesti vilkkuvat lämpötilanäyttö ja Alarm-hälytystunnus *Fig. 3 (10)*.



Liian korkean lämpötilan syy saattaa olla:

- tuoreita elintarvikkeita on pantu säilöön lämpimänä
- elintarvikkeita uudelleen järjestettäessä ja ulos otettaessa on sisään päässyt liian paljon lämmintä huoneen ilmaa
- virta on ollut pois päältä pidemmän aikaa
- laite on rikki

Varoitussääni mykistyy automaattisesti, Alarm-tunnus *Fig. 3 (10)* sammuu eikä lämpötilanäyttö vilku enää, kun lämpötila on laskenut tarpeeksi alas.

Jos hälytystila on pysyvä (katso 7 Viat).

### Vihje

Ellei lämpötila ole riittävän alhainen, elintarvikkeet saattavat pilaantua.

► Tarkasta elintarvikkeiden laatu. Älä enää käytä pilaantuneita elintarvikkeita.

### 5.4.1 Lämpötilahälytyksen äänen mykistäminen

Varoitussummeri voidaan mykistää. Kun lämpötila on jälleen riittävän alhainen, on hälytystoiminto taas aktiivinen.

► Paina hälytysnäppäintä *Fig. 3 (7)*.

▷ Varoitussummeri mykistyy.

## 5.5 Elintarvikkeiden pakastaminen

Voit pakastaa vuorokaudessa enintään niin monta kiloa tuoreita elintarvikkeita kuin tyyppikilven (katso 1 Laitteen yleiskuva) kohdassa "pakastusteho ... kg/24h" on ilmoitettu.

Vetolaatikot voidaan kulloinkin kuormittaa kork. 25 kg:lla pakasteita.

Hyllytasot voidaan kuormittaa kukin 35 kg pakasteilla.

Ellei ovea saa auki heti sen sulkemisen jälkeen, on odotettava n. 2 min. ajan, kunnes syntynyt alipaine on tasaantunut.



## HUOMIO

Lasinsirpaleista johtuva loukkaantumisvaara! Juomapullot ja -tölkit voivat jäätyessään poksahduttaa rikki. Tämä koskee erityisesti hiilihappopitoisia juomia.

► Älä pakasta juomia sisältäviä pulloja ja tölkkejä!

Jotta elintarvikkeet pakastuvat nopeasti läpikotaisin, noudata seuraavia pakkauskohtaisia määriä:

- Hedelmät, vihannekset enintään 1 kg
- Liha enintään 2,5 kg

► Pakkaa elintarvikkeet pakastepusseihin tai kestopakastusmuovi-, metalli- tai alumiinirasioihin.

## 5.6 Säilyttämisajat

Eri elintarvikkeiden säilyttämisaikojen ohjeet pakastinosassa:	
jäätelö	2 - 6 kuukautta
makkara, kinkku	2 - 6 kuukautta
leipä, leivonnaiset	2 - 6 kuukautta
riista, sianliha	6 - 10 kuukautta
kala, rasvainen	2 - 6 kuukautta
kala, vähärasvainen	6 - 12 kuukautta
juusto	2 - 6 kuukautta
siipikarja, naudanliha	6 - 12 kuukautta
vihannekset, hedelmät	6 - 12 kuukautta

Annetut säilymisajat ovat ohjearvoja.

## 5.7 Elintarvikkeiden sulattaminen

- kylmäkaapissa
- mikrouunissa
- leivinuunissa/kiertoilmauunissa
- huoneenlämmössä

► Ota kerralla vain niin paljon elintarvikkeita kuin tarvitset. Käytä sulaneet elintarvikkeet mahdollisimman pian.

► Sulaneet elintarvikkeet voit pakastaa uudelleen vain poikkeustapauksissa.

## 5.8 Lämpötilan asettaminen

Suosittelava lämpötilan asetusarvo: -18 °C

Lämpötilaa voidaan muuttaa vierittäen. Kun asetusarvo -32 °C on saavutettu, aloitetaan uudelleen -15 °C arvosta.

► Lämpötila-arvojen muuttamistoiminnon kutsuminen: paina asetuspainiketta *Fig. 3 (6)* kerran.

▷ Lämpötilanäytössä vilkkuu vallitsevan lämpötilan LED-valo.

► Asetuspainiketta *Fig. 3 (6)* painetaan niin usein, kunnes halutun lämpötilan LED-valo syttyy.

### Vihje

► Painamalla säätöpainiketta pitkään voidaan pienen lämpötilan alueen sisällä (esim: -15 °C ja -18 °C asteen välillä) säätää hieman kylmempi arvo. Lämpötilanäytössä palaa silloin seuraavaksi alhaisemman lämpötila-alueen LED-valo.

## 5.9 SuperFrost

Tämän toiminnon avulla voit nopeasti pakastaa tuoreet elintarvikkeet läpikotaisin. Laite käy maksimipakastusteholla, mistä johtuen käyttömooditorista tulevat käyntiäänit voivat olla äänekkäämpiä. ❄ ❄

# Huolto

Voit jäädyttää 24 h:n sisällä korkeintaan niin paljon tuoreita elintarvikkeita, kun tyyppikilvessä kohdassa ”Jäädytyskyky... kg/24h” on ilmoitettu. Tämä maksimaalinen jäädytettävien tuotteiden määrä vaihtelee mallin ja ilmastointiluokan mukaan.

Riippuen siitä, kuinka paljon tuoreita elintarvikkeita on määrä pakastaa, on SuperFrost kytkettävä päälle etukäteen: pienen pakastusmäärän ollessa n. 6h, maksimipakastusmäärän ollessa 24 h ennen elintarvikkeiden laittamista pakastumaan.

Pakkaa elintarvikkeet ja aseta ne mahdollisimman leveälle alalle. Katso, että pakastettavat elintarvikkeet eivät joudu kosketuksiin jo pakastettujen kanssa, jotta nämä eivät sula.

SuperFrost -toimintoa ei tarvitse kytkeä päälle seuraavissa tapauksissa:

- pannessasi valmiiksi pakastettuja tavaroita säilöön
- pakastaessasi enintään n. 2 kg tuoreita elintarvikkeita vuorokaudessa

## 5.9.1 Pakastaminen SuperFrost-toiminnolla

- ▶ Paina näppäintä SuperFrost Fig. 3 (2) lyhyesti.
- ▷ SuperFrost-symboli Fig. 3 (4) palaa.
- ▷ Pakastuslämpötila laskee, laite toimii suurimmalla mahdollisella pakastusteholla.

### Vihje

- ▶ Kun SuperFrost-painiketta on painettu, sisäänrakennettu käynnistyksen viivytystoiminto saattaa viivyttää kompressorin päälle kytkeytymistä jopa 8 minuutilla. Tämä viivytys pidentää kompressorin elinikää.

Pientä määrää pakastettaessa:

- ▶ Odota n. 6 tuntia.
- ▶ Sijoita pakatut elintarvikkeet syviin alempiin vetolaatikoihin. Maksimipakastusmäärän (katso tyyppikilpi) ollessa kyseessä:
- ▶ odota n. 24 tuntia.
- ▶ Ota alemmat syvät vetolaatikat pois ja aseta elintarvikkeet alemmille hyllytasolle.
- ▷ SuperFrost kytkeytyy n. 65 tunnin kuluttua automaattisesti pois päältä.
- ▷ SuperFrost-symboli Fig. 3 (4) sammuu, kun pakastaminen on päättynyt.
- ▷ Lämpötilänäytössä näkyy se lämpötila-alue, joka on asetettu normaalikäytölle.
- ▶ Aseta elintarvikkeet vetolaatikoihin ja työnnä ne jälleen paikalleen.
- ▷ Laite käy energiaa säästävässä normaalikäytössä edelleen.

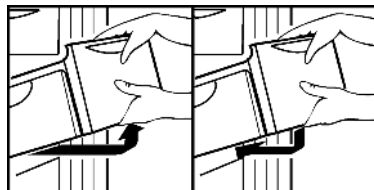
## 5.10 Vetolaatikat

### Vihje

Energiankulutus kohoaa ja jäähdytysteho laskee, jos ilmanvaihto ei ole riittävä.

Koskee NoFrost-laitteita:

- ▶ Jätä alin vetolaatikko paikalleen!
- ▶ Jätä takaseinän sisäpuolella olevat tuulettimen ilmaraot aina vapaiksi!



- ▶ Jotta voit laittaa pakastettavat tuotteet suoraan pohjalevyjen päälle, vedä laatikkoa eteenpäin ja nosta se pois.

## 5.11 Hyllyt

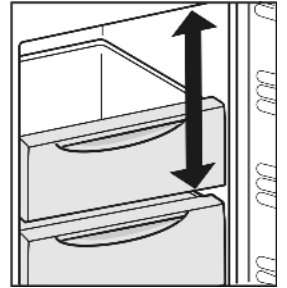
### 5.11.1 Hyllyjen paikan muuttaminen

- ▶ Hyllyn irrottaminen: nosta hyllyä sen etuosasta ja vedä hylly ulos.
- ▶ Hyllyn sisäänlaitto: työnnä hylly paikalleen ääriasentoon saakka.



## 5.12 VarioSpace

Vetolaatikoiden lisäksi myös tukitaset voidaan poistaa. Näin saadaan lisää tilaa suurille elintarvikkeille, kuten linnunlihalle, muulle lihalle ja suurille riistan kappaleille. Näin myös suurikokoiset leipomotuotteet voidaan pakastaa kokonaisina ja käyttää myöhemmin.



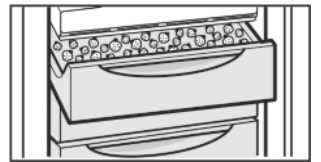
- ▶ Vetolaatikoihin voi laittaa pakastettavia tuotteita enintään 25 kg.
- ▶ Hyllytasot voidaan kuormittaa kukin 35 kg pakasteilla.

## 5.13 Yrtti- ja marjalokero

Yrtti- ja marjalokerossa voit pakastaa marjat, yrtit, vihannekset ja muut pienemmät pakastettavat ilman että ne jäätyvät yhteen köntiksi. Pakaste säilyy samassa muodossa kuin tuoreena ja myöhempi annostelu on helpompaa.

### 5.13.1 Yrtti- ja marjalokeron käyttö

- ▶ Levitä pakastettava tuote kuohkeasti yrtti- ja marjalokeroon.
- ▶ Anna pakastua 10 - 12 h ajan.
- ▶ Täytä pakastetut aineet pakastuspusseihin tai rasiioihin.
- ▶ Aseta pakastuspussit tai rasiat vetolaatikkoon säilytettäväksi.
- ▶ Levittele pakaste sulamaan ennen käyttöä.



## 6 Huolto

### 6.1 Sulattaminen NoFrost-järjestelmällä

NoFrost-järjestelmä sulattaa laitteen automaattisesti.

Kosteus jäätyy höyrytimeen, josta se aika ajoin sulatetaan ja haihdutetaan.

- ▶ Laitetta ei tarvitse sulattaa käsin.

### 6.2 Laitteen puhdistus

Puhdista laite säännöllisesti.



## VAROITUS

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara johtuen kuumasta höyrystä!

Kuuma höyry voi aiheuttaa palohaavoja ja vaurioittaa laitteen pintoja.

- ▶ Älä käytä höyrypesureita!

## HUOMIO

Vääränlainen puhdistus vaurioittaa laitetta!

- ▶ Älä käytä puhdistusainetiivisteitä laimentamattomana.
- ▶ Älä käytä hankaavia tai naarmuttavia sieniä tai teräsvillaa.
- ▶ Älä käytä voimakkaita, hankaavia tai hiekkaa, klooria tai happoja sisältäviä puhdistusaineita.
- ▶ Älä käytä kemiallisia liuotteita.
- ▶ Älä vioita tai poista laitteen sisäpuolella olevaa tyyppikilpeä. Se on tärkeä asiakaspalvelun kannalta.
- ▶ Älä revi irti, taivuta tai vioita sähköjohtoja tai muita laiteosia.
- ▶ Älä päästä pesuvettä valumaan kondenssiveden poistokouruun, tuuletusritilöihin tai sähköosiin.
- ▶ Käytä pehmeitä puhdistusriepuja ja yleispuhdistusainetta, jonka pH- arvo on neutraali.
- ▶ Käytä laitteen sisätilojen puhdistuksessa vain elintarvikkeille vaarattomia puhdistus- ja hoitoaineita.

## Tyhjennä laite.

- ▶ Vedä verkkopistotulppa irti.



- ▶ **Puhdista muoviset sisä- ja ulkopinnat** käsin haalealla vedellä, johon on lisätty hiukan astianpesuainetta.
- ▶ **Maalatut sivuseinät** pyyhitään ainoastaan pehmeällä, puhtaalla rievulla. Poista itsepintainen lika käyttäen haaleata vettä, johon on lisätty neutraalia puhdistusainetta.\*
- ▶ **Maalatut ovipinnat** pyyhitään ainoastaan pehmeällä, puhtaalla rievulla. Poista itsepintainen lika käyttäen hiukan vettä tai neutraalia puhdistusainetta. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää myös mikrokuituliinaa.\*

## HUOMIO

Vaurioitumisvaara jaloteräksen hoitoainetta käytettäessä!\*

**Jaloteräsovet** ja **jaloteräksiset sivuseinät** on käsitelty korkealaatuisella pinnoitteella.



Jaloteräksen hoitoaineet syövyttävät pinnoitetta.

- ▶ Pinnoitetut **ovipinnat** ja **sivuseinät** pyyhitään ainoastaan pehmeällä, puhtaalla rievulla. Poista itsepintainen lika käyttäen hiukan vettä tai neutraalia puhdistusainetta. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää myös mikrokuituliinaa.

- ▶ **Laatikat** tulee pestä käsin kädenlämpoisellä vedellä, jossa on hieman astianpesuainetta.
- ▶ Puhdista **muut varusteet** käsin haalealla vedellä, johon on lisätty hiukan astianpesuainetta.

## Puhdistuksen jälkeen:

- ▶ Pyyhi laite ja varusteet kuivaksi.
- ▶ Liitä laite taas verkkoon ja kytke päälle.
- ▶ Kytke SuperFrost (katso 5.9 SuperFrost) päälle. Kun lämpötila on riittävän alhainen:
- ▶ Laita elintarvikkeet taas takaisin.

## 6.3 Asiakaspalvelu

Tarkista ensin, voitko korjata (katso 7 Viat) ohjeita noudattamalla. Ellei näin ole, käänny asiakaspalvelun puoleen. Osoitteen löydät mukana toimitetusta asiakaspalveluluettelosta.



## VAROITUS

Tapaturman vaara, jos korjaustoimet tehdään väärin!

- ▶ Laitteeseen ja verkkojohtoon kohdistuvat korjaukset, joita ei ole erikseen mainittu (katso 6 Huolto), on annettava asiakaspalvelun tehtäväksi.

- ▶ Laitteen nimitys *Fig. 11 (1)*, service-n:o: *Fig. 11 (2)* ja sarja-n:o: *Fig. 11 (3)* löytyvät tyyppikilvestä Tyyppikilpi sijaitsee vasemmalla sisäpuolella.

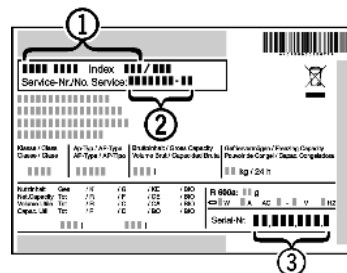


Fig. 11

- ▶ Ilmoita asiakaspalveluun vika, laitteen nimi *Fig. 11 (1)*, service-n:o *Fig. 11 (2)* ja sarja-n:o *Fig. 11 (3)*.
- ▶ Se nopeuttaa huoltoa ja vian paikallistamista.
- ▶ Jätä ovet kiinni, kunnes huoltopalvelu saapuu paikalle.
- ▶ Elintarvikkeet pysyvät siten kauemmin viileinä.
- ▶ Vedä verkkopistoke irti (älä vedä liitäntäjohdosta) tai kytke sulake pois päältä.

## 7 Viat

Laitte on suunniteltu ja valmistettu siten, että se on toimintavarma ja pitkäikäinen. Mikäli kuitenkin käytön aikana sattuisi esiintymään häiriö, niin tarkista ensin, johtuuko vika käyttövirheestä. Tällaisessa tapauksessa joudumme valitettavasti laskuttamaan myös takuuajana syntyneet kulut. Seuraavat häiriöt voit selvittää itse:

### Laitte ei toimi.

- Laitetta ei ole kytketty päälle.
- ▶ Kytke laite päälle.
- Pistoke ei ole kunnolla pistorasiassa.
- ▶ Tarkista verkkopistoke.
- Pistorasian virtapiiriin sulake ei ole kunnossa.
- ▶ Tarkista sulake.

### Kompressori käy liian kauan.

- Kompressori kytkee käyttömoottorin pienemmälle pyörintänopeudelle, kun tehontarve on vähäinen. Energiaa säästyy, vaikka käyntiaika pitenee.
- ▶ Tämä on energiaa säästävissä malleissa normaalia.
- SuperFrost on kytketty päälle.
- ▶ Elintarvikkeiden jäädyttämiseksi nopeasti kompressori käy kauemman aikaa. Tämä on normaalia.

### Laitteen takana alhaalla (kompressorin lähellä) oleva LED-valo vilkkuu säännöllisesti aina 15 sekunnin välein\*.

- Vaihtosuuntaaja on varustettu vikadiagnoosi-LED-valolla.
- ▶ Vilkkuminen on normaalia.

### Käynti liian äänestä.

- Kierrosluvultaan säädettävät\* kompressorit voivat eri kierroslukutasoista johtuen aiheuttaa erilaisia käyntiääniä.
- ▶ Äänen esiintyminen on normaalia.

### Kuplivia tai loiskivia ääniä

- Nämä äänet johtuvat kylmäaineesta, joka virtaa kylmäainejärjestelmässä.
- ▶ Äänen esiintyminen on normaalia.

### Hiljainen klikkaava ääni

- Ääni syntyy aina, kun moottori kytkeytyy automaattisesti päälle tai pois.
- ▶ Äänen esiintyminen on normaalia.

# Käytöstä poistaminen

## Huriseva ääni. Se on hetken aikaa äänekkäämpää, kun käyttömoottori kytkeytyy päälle.

- Kun SuperFrost on kytketty päälle, tuoreita elintarvikkeita on pantu säilytettäväksi tai kun ovea on pidetty kauan auki, jäädytysteho nousee automaattisesti.
- ▶ Äänen esiintyminen on normaalia.
- Ympäristön lämpötila on liian korkea.
- ▶ Ratkaisu: (katso 1.2 Laitteen käyttöalue)

## Värähtelyn aiheuttama ääni

- Laitetta ei ole sijoitettu tukevasti lattialle. Esineet ja viereiset kalusteet alkavat värähdellä jäädytyskoneiston käydessä.
- ▶ Tasapainota laite säätöjalkojen avulla.

## Symboli SuperFrost Fig. 3 (4) vilkkuu samanaikaisesti lämpötilanäytön kanssa.

- Laitteessa on vika.
- ▶ Käännä asiakaspalvelun puoleen (katso 6 Huolto) .

## Lämpötilanäytössä palaa DEMO

- Demo-esittelytila on aktivoitu.
- ▶ Käännä asiakaspalvelun puoleen (katso 6 Huolto) .

## Laite on ulkopinnoiltaan lämmin\*.

- Kylmäainejärjestelmästä johtuva lämpö käytetään hyväksi kondenssiveden syntymisen estämiseksi.
- ▶ Tämä on normaalia.

## Lämpötila ei ole riittävän kylmä.

- Ovi ei ole kunnolla suljettu.
- ▶ Sulje ovi.
- Ilmanvaihto ei ole riittävä.
- ▶ Vapauta ilmanvaihtoritilä ja puhdista se.
- Ympäristön lämpötila on liian korkea.
- ▶ Ratkaisu: (katso 1.2 Laitteen käyttöalue) .
- Ovea on aukaistu liian usein tai liian kauaksi aikaa.
- ▶ Odota, asettuuko vaadittava lämpötila itsekseen asetettuun arvoonsa. Muussa tapauksessa käännä asiakaspalvelun puoleen (katso 6 Huolto) .
- Liian suuri määrä elintarvikkeita on kerralla pantu säilytettäväksi ilman SuperFrost-toimintoa.
- ▶ Ratkaisu: (katso 5.9 SuperFrost)
- Lämpötila on väärin asetettu.
- ▶ Aseta lämpötila kylmemmäksi ja tarkista vuorokauden kuluttua.
- Laite on liian lähellä jotakin lämmönlähdettä (liettä, lämmityslaitetta jne).
- ▶ Muuta laitteen tai lämmönlähteen sijaintia.

## Oven tiiviste on vaurioitunut tai se on vaihdettava muusta syystä.\*

- Oven tiiviste voidaan vaihtaa. Se voidaan vaihtaa ilman aputyökaluja.
- ▶ Käännä asiakaspalvelun puoleen (katso 6 Huolto) :

## Laite on jäähtynyt tai muodostuu kondenssivettä.\*

- Oven tiiviste voi olla luistanut pois urasta.
- ▶ Tarkasta, että oven tiiviste on kunnolla urassa.

## 8 Käytöstä poistaminen

### 8.1 Laitteen kytkeminen pois päältä

- ▶ Paina painiketta On/Off Fig. 3 (1), kunnes näyttö pimenee. Vapauta painike
- ▷ Ellei laitetta voida kytkeä pois päältä, on lapsivarmistus päällä (katso 5.2 Lapsilukko) .

### 8.2 Käytöstä poistaminen

- ▶ Tyhjennä laite.
- ▶ Kytke laite pois päältä (katso 8 Käytöstä poistaminen) .

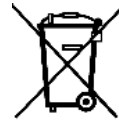
- ▶ Irrota verkkopistoke.
- ▶ Puhdista laite (katso 6.2 Laitteen puhdistus) .



- ▶ Jätä ovi auki, jottei pääse syntymään ummehtunutta hajua.

## 9 Laitteen hävittäminen

Laitteen valmistuksessa on käytetty arvokkaita raaka-aineita, joten laitetta ei saa hävittää normaalin lajittelemattoman talousjätteen mukana. Käytöstä poistetut laitteet tulee hävittää asianmukaisesti paikallisen ympäristötoimiston määräyksiä noudattaen.



Älä vaurioita käytetyn laitteen kylmäainepiiriä laitteen pois kuljettamisen aikana, jotta sen sisältämä kylmäaine (tiedot tyyppikilvessä ) ja öljy eivät voi valua ulos hallitsemattomasti.

### Koskee Saksaa:

Laite voidaan hävittää maksutta paikallisissa kierrätys- ja talteenottopisteissä viemällä se luokan 1 keruusäiliöön. Myös kauppa ottaa vanhan laitteen maksutta vastaan uuden kylmälaitteen tai pakastimen yhteydessä myyntipinta-alan ollessa > 400 m<sup>2</sup>.

### Laitteen tekeminen käyttökelvottomaksi:

- ▶ Vedä verkkopistoke irti.
- ▶ Katkaise liitäntäjohto.





**Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD**

4202 Radinovo

Bezirk Plovdiv

Bulgarien

[home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)